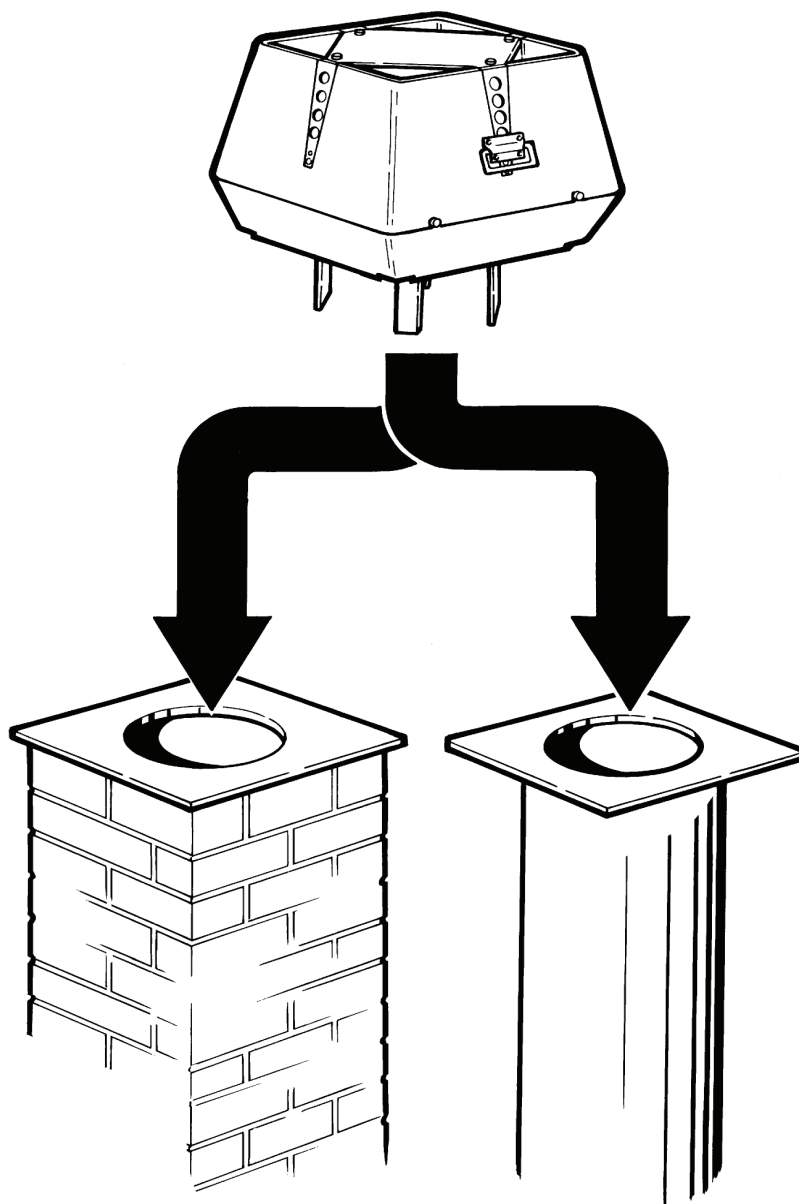
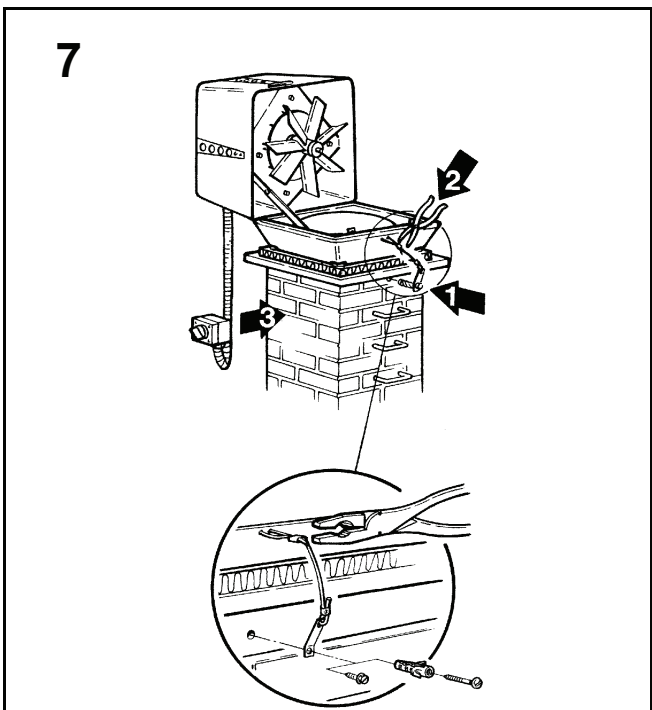
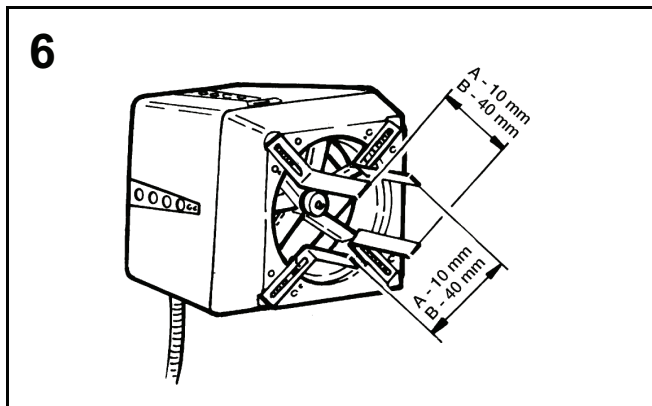
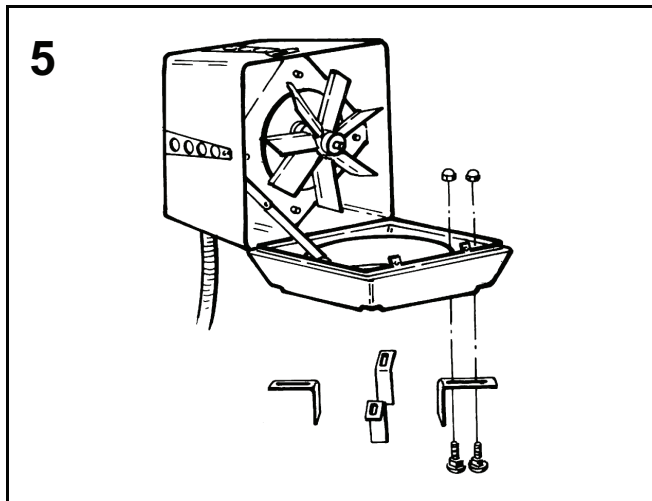
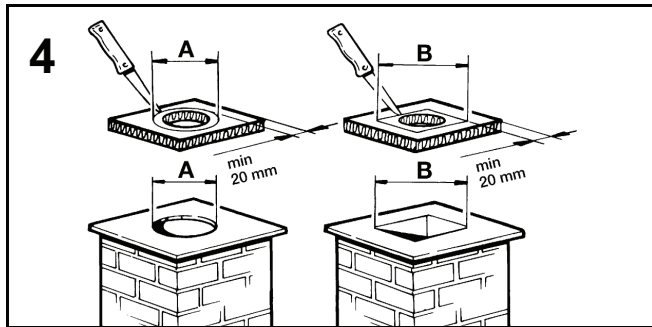
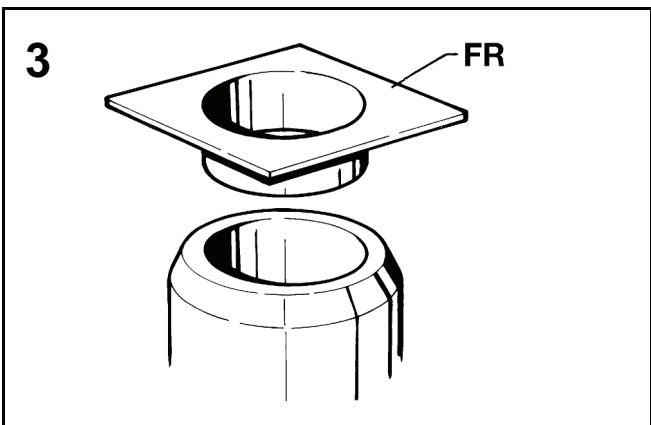
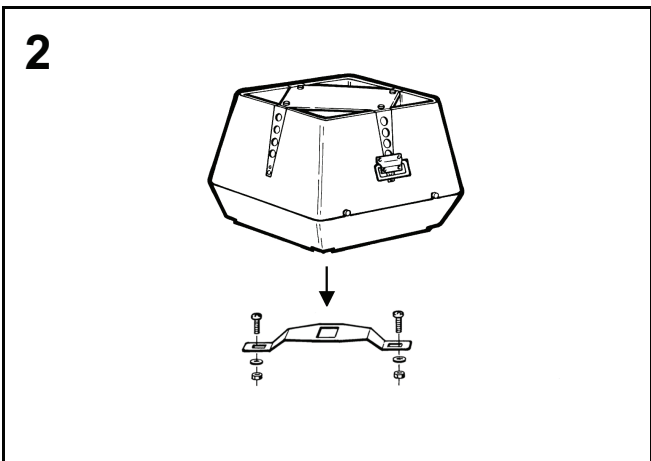
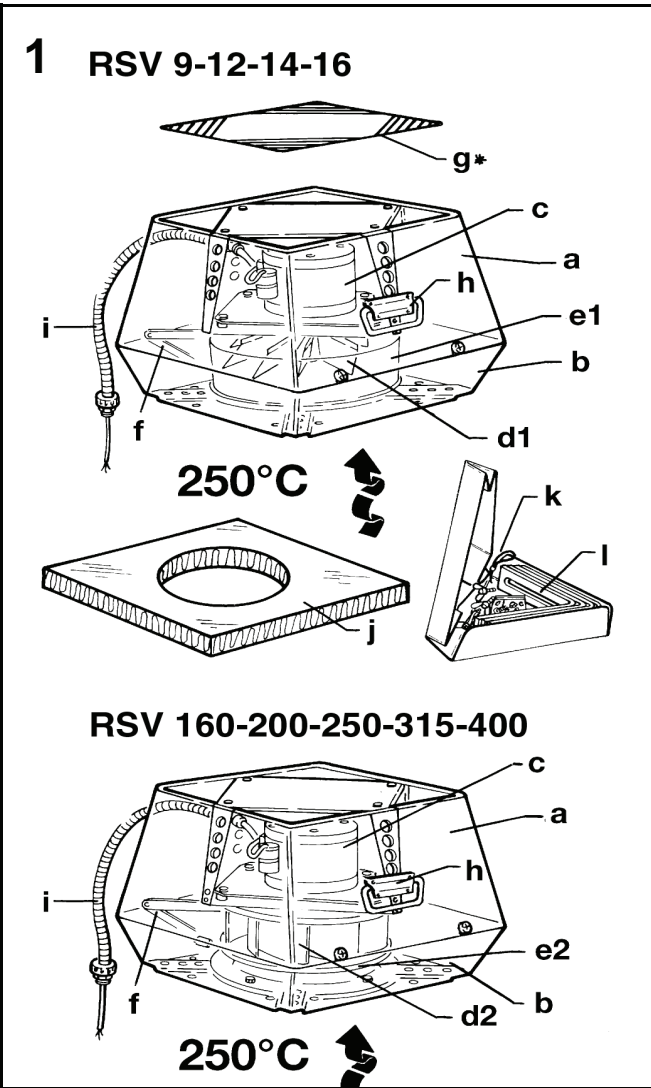
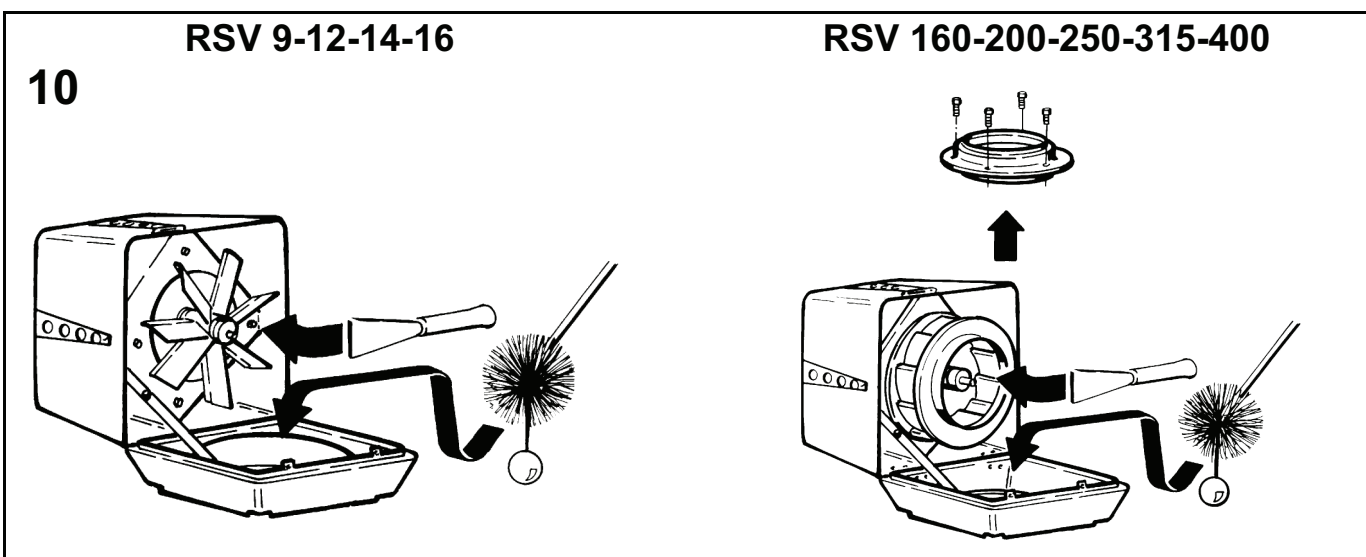
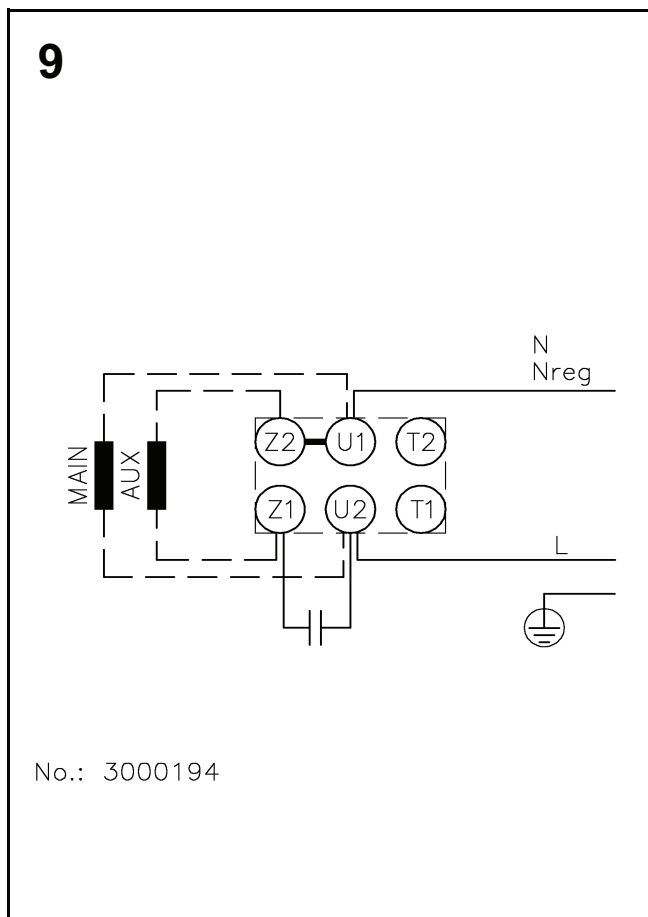
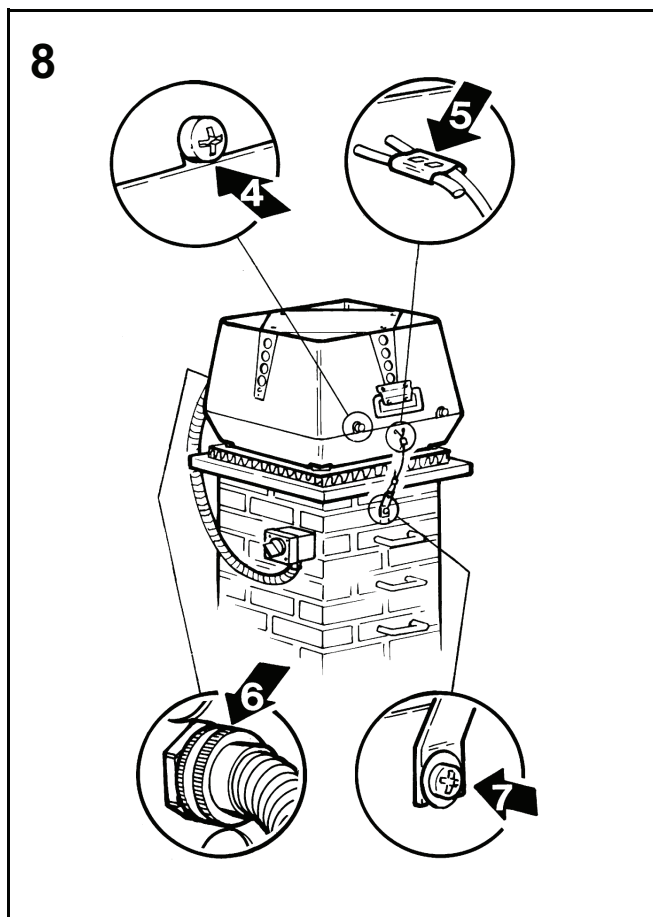


NL



RSV



**WARNING!**

Avoid chimney fires – ensure that the chimney has been swept before mounting the fan.

The chimney fan should always be switched on when the fireplace or boiler is in use.

ACHTUNG!

Schornsteinbrand vermeiden. Den Schornstein vor der Montage reinigen. Der Rauchgasventilator muß während der Benutzung der Feuerstelle stets in Betrieb sein.

ADVARSEL!

Undgå skorstensbrand - Fej skorstenen inden montage. Røgsugereren skal altid være i drift ved anvendelse af ild-stedet.

ADVARSEL!

Unngå skorsteinsbrann - Fei skorsteinen før montering. Røyksugereren må alltid være i drift når ildstedet er i bruk.

VARNING!

Undvik skorstensbrand - Sota skorstenen före montage.

Rökgasfläkten skall alltid vara i drift när eldstaden används.

ATTENTION!

Pour éviter un feu de cheminée, ramoner la cheminée avant le montage.

L'aspire fumée doit toujours être en marche pendant l'utilisation du foyer.

VAROITUS!

Vältä hormipaloa – nuohoa hormi ennen asennusta.

Savuimurin on oltava aina päällä, kun tulisija tai kattila on käytössä.

ATTENTIE!

Voorkom schoorsteenbranden! De schoorsteen moet voor de montage van de rookgasventilator gereinigd worden. De ventilator moet tijdens gebruik van de haard altijd draaien!

Lees altijd eerst de montagehandleiding voor het bedieningspaneel, alvorens de rookafvoer te installeren.

1 Product beschrijving

De EXHAUSTO rookgasventilator van het type RSV is fabrieksmatig voorzien van hoekijzers, afgeschermd kabel, veiligheidslijn en isolatiemat om vibraties te voorkomen. (Tevens is er een vleugel moer in het pakket inbegrepen, die toegepast kan worden indien de situatie dat toelaat).

Opmerking: abb. 1 t/m 10 staan op pagina 2 en 3.

1.1 Constructie en ontwerp

Afb. 1 De rookgasventilator is een verticaal uitblazende ventilator vervaardigd uit (giet) aluminium. De RSV ventilator is ontworpen voor het verticaal afvoeren van de rookgassen. Er zijn negen types leverbaar; RSV 9, 12, 14, 16, 160, 200, 250, 315, 400. De axiale waaiers van de RSV 9 - 16 zijn gemaakt van roestvrij staal. Uitvoeringen 160 - 400 hebben een centrifugaal waaier uit gietaluminium. Alle types kunnen open gescharnierd worden t.b.v. onderhoud en inspectie.

Type ventilator	Gewicht
RSV009-4-1 RSV012-4-1	13 kg 17 kg
RSV014-4-1 RSV016-4-1	24 kg 33 kg
RSV160-4-1 RSV200-4-1 RSV250-4-1 RSV315-4-1 RSV400-4-1	14 kg 18 kg 27 kg 37 kg 47 kg

De RSV is opgebouwd uit de volgende componenten:

- a: bovendeel
- b: onderdeel
- c: motor
- d1: waaier
- d2: centrifugaal waaier
- e1: aanstroomconus voor axiaal waaier
- e2: aanstroomconus voor centrifugaal waaier
- f: scharnier
- g: beschermrooster
- h: handvat
- i: bescherming kabel en aansluitkabel
- j: isolatiemat
- k: veiligheidslijn
- l: hoekijzers met bevestigingsbouten

2 Montage instructies

2.1 Montage van de ventilator

Afb. 2 Alleen de RSV 315 en RSV 400 zijn voorzien van een transportbeveiliging, om te voorkomen dat de waaier in onbalans raakt. Verwijder de transportbeveiliging van de waaier en controleer of de waaier zonder problemen draait.

Afb. 3 De ventilator is ontworpen om direct op een gemetseld kanaal gemonteerd te worden. Indien de ventilator op een stalen kanaal (enkel of dubbelwandig) gemonteerd dient te worden, moet er

een verbindingstuk voorzien zijn. Dit verbindingstuk FR is te leveren in diverse maten t.b.v. de verschillende ventilatoren en diameters rookkanaal. De RSVG ventilator mag ook aan een verticale wand gemonteerd worden.

Afb. 4 Meet de diameter van het rookkanaal, en pas het gat in de glaswol mat aan op deze diameter. **LET OP:** u moet minstens 20 mm van de rand de glaswol mat afblijven om een goede stabiliteit te waarborgen. De glaswol mat is voorzien van een aluminiumfolie. De zijde waarop de folie aangebracht is dient altijd boven te liggen. (m.a.w. de folielaag tegen de ventilator).

Afb. 5 Monteer, met behulp van de bijgeleverde bouten en moeren, de hoekijzers in de daarvoor bestemde uitsparing aan de onderzijde van de ventilator. Zorg ervoor dat de bouten van onderaf door de hoekijzers gestoken worden. De moeren zitten dan binnen in de behuizing.

Afb. 6 Schuif de hoekijzers op de goede afstand, en draai de moeren vast. Stel de hoekijzers zo af, dat er een ruimte van 2-4 mm tussen de hoekijzers en het rookkanaal zit, zodat trillingen van de ventilator niet aan het rookkanaal doorgeven kunnen worden. De rookgasventilator is nu klaar voor montage. Leg de isolatiemat met de aluminium zijde naar boven op de schoorsteen en plaats daar de ventilator op.

Afb. 7

- Monteer de veiligheidslijn aan de schoorsteen. (1) Indien de ventilator op een gemetselde schoorsteen gemonteerd wordt, kan er gebruikgemaakt worden van de schroef en plug. Op een stalen rookkanaal kan gebruik gemaakt worden van de zelfsnijdende schroef.
- Voer de stalen kabel door de uitsparingen in de ventilator, span het kabeltje met beleid en knijp de klemverbinding dicht. (2) Nu kan de ventilator bij geopende klep niet meer kantelen.
- Monteer de werkschakelaar op de schoorsteen. (3) Monteer de afgeschermd kabel van onder in de werkschakelaar. (zodat er geen vocht in de werkschakelaar kan komen)

Afb. 8 Voor u de ventilator in bedrijf neemt moet u de volgende punten controleren :

- De transportbeveiliging verwijderd is volgens Figuur 2.
- De rookgasventilator gesloten is en de schroeven zijn aangedraaid.
- De veiligheidslijn is aangespannen vastgezet (7).
- De wartel van de aansluitkabel is vastgezet (6).
- De veiligheidslijn is vastgezet op de schoorsteen (7).
- **De gebruiker is geïnformeerd over het feit dat de ventilator altijd ingescheld dient te zijn op het moment dat de haard brand.**

2.2 Elektrische aansluiting.

Afb. 9 De technische specificaties van de rookgasventilatoren staan op de type plaatjes van de ventilatoren. Alle 1 fase ventilatoren kunnen in toeren geregeld worden. Het aansluiten moet gebeuren volgens schema. Voor verdere details zie aansluitschema's van de EXHAUSTO producten. Een bliksemafleiding is aan te bevelen mits correct en volgens voorschriften aangesloten.

Een bliksemafleiding is aan te bevelen mits correct en volgens voorschriften aangesloten.

Montage van werkschakelaar:

EXHAUSTO wijst u erop dat de richtlijnen*) voorschrijven dat de ventilator voorzien moeten worden van een deugdelijke werkschakelaar.

De schakelaar moet afsluitbaar zijn ...

- of is zichtbaar in de buurt van de rookgasventilator uit te schakelen.
- ook dient hij in staat te zijn alle polen van de aansluitspanning te onderbreken. Contact afstand minstens 3mm bij alle polen.

De werkschakelaar vormt **geen** onderdeel van de standaard leveringsomvang, maar dient separaat besteld te worden.

*) EU Machine richtlijn 98/37/EEC - Annex 1 - section 1.6.3 "Isolating power sources".

bedrading		Infinitely electronically adjustable	beveiliging
RSV009-4-1 RSV160-4-1	bruin = L blauw = N geel/groen = aarde = ⊕	Ja	Klixon beveiliging in de motor
RSV012-4-1 RSV014-4-1 RSV016-4-1 RSV200-4-1 RSV250-4-1 RSV315-4-1 RSV400-4-1	bruin = L blauw = N geel/groen = aarde ⊕	Ja	beveiliging moet apart voorzien worden
RSV250-4-3 RSV315-4-3 RSV400-4-3	bruin = L1 blauw = L2 zwart = L3 geel/groen = ⊕	Nee	Beveiliging moet apart voorzien worden

3 Service en Onderhoud

Afb. 10 De motor van de EXHAUSTO rookgasventilatoren RSV is met gesloten, service vrije kogellagers uitgerust. Het eventueel vervangen van de legers mag alleen door EXHAUSTO servicedienst of door personen met vakkennis uitgevoerd worden.

Controle en eventueel reinigen van de rookgasventilator moet minstens 1 keer per jaar uitgevoerd worden. Enkele aandachtspunten.

- De werkschakelaar uitzetten en wachten tot deze helemaal is uitgedraaid.
- De schroeven van het bovendeeel losmaken en bovendeeel naar achter klappen.
- De waaier met een borstel reinigen.
- De omgeving van de waaier schoonmaken met een borstel.
- Indien de ventilator is opengeklapt, is het ook mogelijk de schoorsteen te vegen. Bij de RSV 160 - 400 modellen is het aan te raden de inlaat conus te verwijderen alvorens te gaan vegen. Dit geeft een beter toegang tot het rookkanaal.

- Controller of de ventilatie openingen aan de zijkant van de ventilator open zijn, zodat de motor gekoeld kan worden.
- Indien na het reinigen blijkt dat de ventilator hevig vibreert, kan dit duiden op een onbalans in de waaier. Hoogstwaarschijnlijk is hij niet goed gereinigd of zijn de balanceer organen van de waaier verwijderd. Neem contact op met Inatherm.

4 Technische specificatie:

Bij een afstand van 2,5 meter is het geluidsniveau lager dan 65 dB (A). Dit is alleen wanneer de RSV ventilator juist gemonteerd is en op het maximale toerental draait. De RSV is in standaard uitrusting voor een maximale rookgastemperatuur van 250°C. Bij hogere temperaturen (max. 300°C) moet de glaswol mat vervangen worden door een flens met trillingsdempers SVD

5 Garantie


EXHAUST verstrekt 2 jaar garantie. Voorwaarde is dat de montage door vakmensen is uitgevoerd.



EXHAUSTO A/S

Odensevej 76 · DK-5550 Langeskov · Tel. 6566 1234 · Fax 6566 1110
E-mail: exhausto@exhausto.dk · www.exhausto.dk



DK: EU-Overensstemmelseserklæring GB: Declaration of Conformity D: EU-Konformitätserklärung F: Déclaration de conformité de l'Union Européenne	N: EU-Samsvarserklæring NL: EU-Konformiteits verklaring S: EU-Överensstämmelsedeklaration SF: EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus IS: ESS-Samræmisstaðfesting
EXHAUSTO A/S Odensevej 76 DK-5550 Langeskov DANMARK	
erklærer på eget ansvar, at følgende produkter: hereby declares that the following products: erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte: déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants:	erklærer på eget ansvar at følgende produkter: veklaard dat onderstaande produkten: deklarerar på eget ansvar, att följande produkter: vastaa siltä, että seuraava tuote: Staðfesti à eigin ábyrgð, að eftirfarandi vörur:
RSV9, RSV12, RSV14, RSV16, RSV160, RSV200, RSV250, RSV315, RSV400	
som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder: were manufactured in conformity with the provisions of the following standards: die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen: auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre:	som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder: met de onderstaande standard koderingen: som omfattas av denna deklaration, överensstämmer m ota tämä selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen: sem eru meðtalin i staðfestingu Pessari, eru i fullu samræmi við eftirtalda staðla:
EN60 335-1, EN60 332-2-80, DS/EN 292-1, DS/EN 292-2	
i.h.t bestemmelser i direktiv: in accordance with entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien: suivant les dispositions prévues aux directives:	i.h.t bestemmelser i direktiv: voldoen aan de heironder gestelde eisen: enligt bestämmelserna i följande direktiv: seuraavien direktiivien määräysten mukaan: med tilvisun til ákvarðana eftirlits:
Maskindirektivet: the Machinery Directive: Richtlinie Maschinen: Directive Machines:	Maskindirektivet: voor machines: Maskindirektivet Konedirektiivi: Vèlaeftirlitið:
98/37/EF-EEC-EWG/-CEE	
Lavspændingsdirektiv: the Low Voltage Directive: Niederspannungsrichtlinie: Directive Basse Tension:	Lavspenningsdirektivet: laagspanning: Lågspänningsdirektivet: Pienjännitedirektiivi: Smáspennueftirlitið:
73/23	
EMC-direktivet: and the EMC Directive: EMV-Richtlinie: Directive Compatibilité Electromagnétique:	EMC-direktivet: voor EMC: EMC-direktivet: EMC-direktiivi: EMC-efitrlitið:
89/336, 92/31	
Langeskov, 10.08.2002	
Adm. direktør Managing Director Geschäftsführender Direktor Président Directeur Général Peter Hermansen 	Adm. direktør Algemeen directeur Verkställande direktör Toimitusjohtaja Frankvemdastjóri